

DIUM NL

**No./Nr.
8700.00**

**Distancier international
uniforme marchandises : liste des gares - liste
des lieux ferroviaires
de prise en charge/de livraison**

Edition du 01 Juli 2022

**Einheitlicher Entfernungszeiger für den
internationalen Güterverkehr :
Verzeichnis der Güterverkehrsstellen -
Verzeichnis der Übernahme-/Ablieferungsorte**

Ausgabe vom 01 Juli 2022

**Uniform distance table for international freight
traffic: list of railways stations - list of the
railways places of acceptance/delivery**

Edition of 01 Juli 2022

**Uniforme afstandswijzer voor het
internationale goederenvervoer
Lijst van spoorwegterminals -
Lijst van laad- en losplaatsen van
goederenwagens**

Geldig vanaf 01 Juli 2022

TABLE DES MATIÈRES

	Pages
Dates et informations importantes.....	3
Avant-Propos	4 – 12
Carte schématique des points frontières de la Pays – Bas	13
Tableaux des distances Pays – Bas	14 - 21
Distances de transit.....	22 - 23
UTI-terminals	24
Liste des EF avec leurs codes RICS qui sont représentées dans cette édition.....	25

INHALTSVERZEICHNIS

	Seiten
Datum und wichtige Informationen.....	3
Vorwort	4 - 12
Schematische Karte der Grenzübergangspunkte Niederlande.....	13
Entfernungszeiger Niederlande	14 - 21
Transitentfernungen	22 - 23
UTI-Terminals.....	24
Auflistung der EVU mit ihrem RICS-Code, die in dieser Ausgabe aufgeführt werden.....	25

CONTENTS

	Pages
Data and significant informations.....	3
Foreword	4 - 12
Schematic Map: Frontier points - Nederland	13
Distance Table for Nederland.....	14 – 21
Transit distances	22 - 23
UTI-terminals	24
List of the RUs and their RICS codes that are presented in this edition.....	25

INHOUD

Bladzijde

Voorwoord.....	3 - 12
Overzichtskaart van de grenspunten Nederland.....	13
Afstandswijzer Nederland.....	14 - 21
Doorvoerafstanden.....	22 - 23
UTI-terminals.....	24
Opsomming der spoorwegondernemingen met hun RICS-Code die in deze uitgave geregistreerd zijn.....	25

Dates et informations importantes
Datum und wichtige Informationen
Data and significant informations
Datum van uitgave:

I. Date d'édition – Ausgabedatum – Date of the edition – Datum van samenstelling:

01.07.2022

Date de rédaction – Erstellungsdatum – Date of elaborate – Datum van samenstelling:

31.05.2022

II. Informations importantes

Cette édition reprend les modifications ci-après intervenues jusqu'à la date d'édition. Les informations relatives aux gares ont été préparées par l'entreprise ferroviaire responsable de l'édition des données DIUM pour la pays concerné. Pour toute question relative à la présente édition, veuillez contacter la personne de contact pour la pays concerne.

Tous les renseignements figurant dans le DIUM sont seulement destinés à faciliter l'information de la clientèle. Il s'agit d'une énumération des particularités les plus importantes. La liste complète de toutes les particularités ayant un caractère obligatoire est présentée dans les tarifs intérieurs des différents réseaux. En conséquence, les indications du DIUM n'engagent pas la responsabilité des chemins de fer.

L'entreprise ferroviaire responsable conserve toutefois tous les droits de propriété intellectuelle sur les informations publiées.

Wichtige Informationen

Diese Ausgabe nimmt die nachfolgenden Änderungen bis zum Ausgabedatum auf. Die Informationen über die Bahnhöfe sind durch das federführende EVU eines Landes ausgearbeitet worden. Für weitere Fragen zur vorliegenden Ausgabe kontaktieren Sie bitte die Ansprechpartner des zuständigen Landes.

Sämtliche im DIUM enthaltenen Hinweise sind als Behelf im kundendienstlichen Sinne zu verstehen. Es handelt sich um eine Aufzählung der wichtigsten Besonderheiten. Die vollständige und vor allem rechtlich verbindliche Darstellung aller Besonderheiten ist in den Binnentarifen enthalten. Die Angaben des DIUM begründen daher keine eisenbahnrechtliche Haftung.

Das verantwortliche EVU behält sich alle Rechte geistigen Eigentums auf die veröffentlichten Informationen vor.

Significant information

This edition takes again the modifications hereafter which have taken place until the date of Edition of date of the edition. Information relating to the stations was prepared by the railway undertaking responsible for the edition of data DIUM for the concerned country. For any question relative to the present edition, please contact the person whose co-ordinates are taken again.

All information shown in the DIUM is intended solely to guide customers, and is a list of the most important special provisions. The full list of all special provisions of an obligatory nature is set out in the internal tariffs of the various railways. In consequence, the railways are not liable for inaccuracies in the information contained in the DIUM.

Belangrijke informatie

Met deze uitgave worden de navolgende wijzigingen tot de datum van uitgave van kracht. De informatie over de stations zijn door de hiervoor verantwoordelijke spoorwegmaatschappij van het betreffende land uitgewerkt. Voor aanvullende informatie over deze uitgave, gelieve kontakt op te nemen met de contactpersoon van het betreffende land.

Alle in de DIUM gepubliceerde aanwijzingen zijn er alleen op gericht om informatie aan klanten te verstrekken. Het betreft een opsomming van de belangrijkste bijzonderheden. De complete en specifiek juridisch bindende beschrijvingen zijn in de binnentarieven van de betreffende spoorwegmaatschappijen opgenomen. Aan de gegevens uit de DIUM kan geen spoorwegrechtelijke aansprakelijkheid worden ontleend.

De verantwoordelijke spoorwegmaatschappij behoudt zich alle intellectuele rechten op de gepubliceerde informatie voor.

Personne de contact - Ansprechpartner - Contact details

Neuaufnahmen und Schließungen sind in einer Auflistung seit der letzten Ausgabe bei:

Cas Coppens

Rail Solutions Manager

DB Cargo Nederland N.V.
Moreelsepark 1
3511 EP Utrecht

Tel. +31 6 2184 0777

zu erhalten.

Cette édition tient compte des modifications suivantes:/ In dieser Ausgabe werden folgende Änderungen berücksichtigt:/ This edition contains the following changes:

Avant-propos

Le DIUM (Distancier international uniforme marchandises et liste des gares, liste des lieux ferroviaires de prise en charge/de livraison) d'un pays reprend différentes données relatives au transport ferroviaire de marchandises en trafic international utiles aux E.F. et aux clients pour compléter la lettre de voiture CIM / la lettre de wagon CUV, pour calculer la taxe d'un transport, et comprend d'autres informations commerciales et/ou techniques utiles à ces transports.

Le DIUM d'un pays reprend les codes UIC, les intitulés des gares ouvertes au trafic de marchandises en trafic international et les distances tarifaires entre ces gares du pays concerné et les points frontières des pays avoisinants.

Le DIUM d'un pays reprend également les codes UIC, les intitulés des lieux ferroviaires marchandises de prise en charge/de livraison, et les codes des gares auxquelles sont rattachés ces lieux ferroviaires.

Le DIUM d'un pays reprend également la liste des terminaux UTI, ainsi que d'autres annexes relatives à des données techniques et/ou commerciales.

Le DIUM est composé des fascicules pour les pays suivants:

Autriche	AT	France	FR	Pays-Bas	NL
Belgique	BE	Grande-Bretagne	GB	Pologne	PL
Bulgarie	BG	Grèce	GR	Roumanie	RO
Suisse	CH	Croatie	HR	Serbie	RS
République Tchèque	CZ	Hongrie	HU	Suède	SE
Allemagne	DE	Italie	IT	Slovénie	SI
Danemark	DK	Lituanie	LT	Slovaquie	SK
Espagne	ES	Luxembourg	LU	Ukraine	UA
Finlande	FI	Macedoine	MK		

Des informations complémentaires sur les gares et les lieux ferroviaires de prise en charge/de livraison sont communiquées sous forme de renvois.

Renvois Généraux

- 1 Point frontière, ne servant qu'à la taxation en trafic international. Leur indication comme gare de destination en lettre de voiture lettre de wagon CIM/lettre de wagon CUV n'est pas admise.
- 2 Point frontière soumis à des restrictions.
- 3 Gare intérieure où peuvent s'accomplir les formalités douanières.
- 4 Gare soumise à d'autres restrictions particulières d'ouverture.
- 5 Gare ouverte seulement aux transports par trains entiers.
- 6 A l'exception du trafic bilatéral, le trafic est suspendu jusqu'à nouvel ordre.
- 7 Gare pour laquelle des suppléments de taxes ou des frais accessoires sont facturés
- 8 Gare n'expédiant ou ne recevant des envois que sur embranchement privé.
- 9 Site ferroviaire = Lieu de prise en charge/de livraison.
Chaque site ferroviaire est rattaché à une gare marchandise.
Mentionner en lettre de voiture CIM/lettre de wagon CUV un site ferroviaire comme gare de départ/de destination n'est pas autorisé; par contre, le mentionner dans les cases relatives au «Lieu de prise en charge/ de livraison» est permis.
Les distances définies pour la gare qui dessert un site ferroviaire sont utilisées pour déterminer les distances vers ce lieu de prise en charge/de livraison.
- 10 Gare de réexpédition de marchandises pour les transports CIM / SMGS.

Les établissements repris dans la colonne de gauche sont classés par ordre alphabétique; les pointes frontières y sont indiquées en caractères gras. Les points frontières figurant en tête des colonnes de distances sont groupés par pays voisin sous l'abréviation et le code de ce pays.

Les insertions de gares et de points tarifés, ainsi que toute autre modification aux gares reprises dans les tableaux de distances ou de transit, sont signalées par le symbole ♦ repris en première colonne "Numéro de Code".

Les tarifs intérieurs des différents réseaux de chemins de fer font également foi pour toutes les restrictions et les installations techniques des gares.

Renvois particuliers

- Numéro de zone tarifaire à utiliser pour la taxation des envois en cas d'application de tarifs directs internationaux qui prévoient un système de prix variant en fonction de zones géographiques.
 - a Débord public.
 - b Ouvert seulement pour les usagers ayant conclu un accord avec les DB Cargo Nederland N.V..
 - c Ouvert seulement aux envois remis au transport par trains complets pour lesquels un accord conclu avec les DB Cargo Nederland N.V..
 - e -
 - i Ouvert seulement pour en transport en trains complets.

Vorwort

Der DIUM (Einheitlicher Entfernungszeiger für den internationalen Güterverkehr, Verzeichnis der Güterverkehrsstellen - Verzeichnis der Übernahme-/Ablieferungsorte) eines Landes enthält unterschiedliche Angaben zum internationalen Güterverkehr, die den EVU und den Kunden für die Ergänzung des CIM-Frachtbriefes/CUV-Wagenbriefes und der Frachtberechnung dienen. Er enthält ferner andere kommerzielle und/oder technische Informationen, die für diese Verkehre nützlich sind.

Der DIUM eines Landes enthält die UIC-Kodenummern, die Bezeichnungen der für den internationalen Verkehr geöffneten Güterverkehrsstellen sowie die Tarifentfernung zwischen den Güterverkehrsstellen des betroffenen Landes und den Grenzübergangspunkten zu den Nachbarländern.

Der DIUM eines Landes enthält ferner die UIC-Kodenummern, die Bezeichnungen der Übernahme-/Ablieferungsorte, und die Kodenummern der Güterverkehrsstellen, an die diese Übernahme-/Ablieferungsorte angebunden sind.

Der DIUM enthält ebenfalls die Liste der Verzeichnisse der Güterverkehrsstellen, UTI Terminals sowie weitere Anlagen mit technischen und/oder kommerziellen Daten.

Der DIUM ist für folgende Länder erhältlich:

Österreich	AT	Frankreich	FR	Niederlande	NL
Belgien	BE	Großbritannien	GB	Polen	PL
Bulgarien	BG	Griechenland	GR	Rumänien	RO
Schweiz	CH	Kroatien	HR	Serbien	RS
Tschechische Republik	CZ	Ungarn	HU	Schweden	SE
Deutschland	DE	Italien	IT	Slowenien	SI
Dänemark	DK	Litauen	LT	Slowakische Republik	SK
Spanien	ES	Luxemburg	LU	Ukraine	UA
Finnland	FI	Mazedonien	MK		

Ergänzende Informationen zu den Güterverkehrsstellen und den Übernahme-/Ablieferungsorten sind mittels Verweisungszeichen bzw. –zahlen angeführt.

Allgemeine Verweisungszahlen

- 1 Grenzübergangspunkt, dient nur der Frachtberechnung im internationalen Verkehr. Angabe im Frachtbrevier CIM/Wagenbrief CUV als Bestimmungsbahnhof nicht zulässig.
- 2 Grenzübergangspunkt mit Einschränkungen..
- 3 Binnenbahnhof mit Zollbehandlungsmöglichkeiten
- 4 Bahnhof mit anderen Abfertigungsbeschränkungen.
- 5 Bahnhof nur für Ganzzüge geöffnet
- 6 Verkehr bis auf weiteres eingestellt, mit Ausnahme bilateraler Verkehr.
- 7 Bahnhof, für die Zuschlagfrachten oder Nebenentgelte berechnet werden.
- 8 Bahnhof, der im Versand und Empfang nur für Sendungen von und nach Privatgleisanschlüssen zugelassen ist..
- 9 Ladestellen = jede Ladestelle ist einem Güterbahnhof zugeordnet. Eine Ladestelle darf im Frachtbrevier CIM/Wagenbrief CUV nicht als Versand-/Ablieferungsbahnhof, kann aber im Feld „Übernahme-/Ablieferungsort“ als die Stelle genannt werden, auf der die Sendung bereitgestellt werden soll. Zur Entfernungsermittlung bei Ladestellen werden die Entfernung des zuständigen Güterbahnhofs zu Grunde gelegt.
- 10 Reexpeditionsbahnhof für CIM-/SMGS-Verkehre.

Die in der linken Spalte aufgeführten Frachtberechnungspunkte sind alphabetisch geordnet, dabei sind die Grenzübergangspunkte in fetten Buchstaben angegeben. Die im Kopf der Entfernungsspalten genannten Grenzübergangspunkte sind unter Angabe der abgekürzten Bezeichnung und des Landescodes des Nachbarlandes nach Ländern geordnet.

Das Einfügen von neuen Bahnhöfen und Tarifpunkten, sowie andere Änderungen, sind mit dem Symbol ♦ in der Kodenummer – Spalte gekennzeichnet.

Die vorgenannten Hinweise sind unverbindlich und begründen keine Haftungspflicht der Eisenbahnen. Rechtsverbindlich sind ausschließlich die Bestimmungen in den Binnentarifen der einzelnen Bahnen.

Besondere Verweisungszeichen

- Nummer des Verkehrsbezirkes; gültig für die Tariffierung von Sendungen bei Anwendung direkter internationaler Tarife, die ein nach geographischen Zonen differenziertes Preissystem vorsehen.
 - a Öffentliche Ladestelle.
 - b Nur geöffnet für Verlader, die mit DB Cargo Niederlande ein Abkommen getroffen haben.
 - c Nur geöffnet für Sendungen, die als geschlossener Zug (Ganzzug) zu Beförderung aufgeliefert werden, wofür mit DB Cargo Niederlande ein Abkommen getroffen ist.
 - e -
 - i Nur geöffnet für Sendungen als geschlossener Zug.

Foreword

The DIUM (Uniform distance table for international freight traffic, list of railways stations, list of the railways places of acceptance/delivery) contains different data concerning railway conveyance of goods into international traffic useful EF and customer for completion CUV consignment note / CIM consignment note CUV for calculating conveyance tariffs contesting there trade data and/or technical data useful that conveyances.

The DIUM also contains the UIC codes, the name of stations open into international traffic of goods and the tariff distances between that stations and frontier points with neighbouring country.

The DIUM also contains the UIC codes, the name of acceptance/delivery locations and the code of stations with that railway places.

The DIUM comprising also the list of stations with UTI terminals, as well as other data concerning to this technical data and trade.

The DIUM consists of the following countries:

Austria	AT	France	FR	Netherlands	NL
Belgium	BE	Great Britain	GB	Poland	PL
Bulgaria	BG	Greece	GR	Romania	RO
Switzerland	CH	Croatia	HR	Serbia	RS
Czech Republic	CZ	Hungary	HU	Sweden	SE
Germany	DE	Italy	IT	Slovenia	SI
Denmark	DK	Lithuania	LT	Slovakia	SK
Spain	ES	Luxembourg	LU	Ukraine	UA
Finland	FI	Macedonia	MK		

The Reference Numbers shown in the stations and acceptance/delivery location column and the head of distance columns under the names of frontier indicate:

General Reference Numbers

- 1** Frontier points other than frontier stations only used for calculating charges for international traffic. Not to be shown as a destination station on the consignment note CIM/ consignment note CUV.
- 2** Frontier points point with restrictions.
- 3** Internal Station with Customs Clearance facilities.
- 4** Station with other special dispatch restrictions..
- 5** Station only open for full trains load.
- 6** Services discontinued until further notice, except for bilateral traffic.
- 7** Station for which supplementary or ancillary charges are payable.
- 8** Station opens only to or from private sidings.
- 9** Loading yard = each loading yard is assigned to a freight depot. In the consignment note, a loading yard must not be given as the destination/delivery depot but may be given in the "acceptance/delivery location" box as the yard at which the consignment note CIM/ consignment note CUV is to be made available. In order to determine distances for loading yards, the distances of the freight depot responsible are used as a basis.
- 10** Reconsigning station CIM- / SMGS Traffic.

The stations/terminals included in the left-hand column are listed alphabetically, the frontier points being shown in heavy type. The frontier points mentioned in the headings of the distance columns are listed in country order in line with the abbreviated designation and the country code of the neighboring country.

New station locations, as well as those for which the details have been changed, are indicated with the symbol ♦ in the first Code Number column.

Only the regulations in the internal tariffs of the individual railways are legally binding. Similarly, all restrictions and information regarding the technical equipment of the stations are subject to the authorities embodied in the internal tariffs of the individual railways.

National Reference Codes

- Number of the zone applicable for the charging of consignments under direct international tariffs which provide for charging by geographical zones.
 - a Public transfer point.
 - b Open only for users who have an agreement with DB Cargo Nederland N.V..
 - c Open only for consignments in complete trainloads, for which an agreement with DB Cargo Nederland N.V. has been made.
 - e -
 - i Open only for complete trainloads.

Voorwoord

De DIUM bevat de tariefafstanden tussen de stations in het binnenland en de grenspunten van de deelnemende landen. Zij zijn van toepassing voor de vrachtberekening van alle zendingen goederen en dienen in internationaal verkeer, voor zover in de daarop betrekking hebbende rechtstreekse internationale tarieven naar de DIUM wordt verwezen.

De DIUM bestaat uit de volgende delen:

Austria	AT	France	FR	Netherlands	NL
Belgium	BE	Great Britain	GB	Poland	PL
Bulgaria	BG	Greece	GR	Romania	RO
Switzerland	CH	Croatia	HR	Serbia	RS
Czech Republic	CZ	Hungary	HU	Sweden	SE
Germany	DE	Italy	IT	Slovenia	SI
Denmark	DK	Lithuania	LT	Slovakia	SK
Spain	ES	Luxembourg	LU	Ukraine	UA
Finland	FI	Macedonia	MK		

De bevrachtingspunten, opgenomen in de linkerkolom, zijn in alfabetische volgorde gerangschikt; de grenspunten in die kolom zijn vet gedrukt. De grenspunten die voorkomen boven de afstandskolommen, zijn gegroepeerd onder de afgekorte naam en het codenummer voor het aangrenzende land. De bij de bevrachtingspunten en de grenspunten voorkomende algemene verwijzingsnummers hebben de volgende betekenis:

Algemene verwijzingsnummers

1. Grenspunt, dat alleen van toepassing is voor de vrachtberekening in internationaal verkeer.
2. Grensovergang met beperkingen
3. Geopend voor douanegoederen.
4. Stations waarvoor andere bijzondere beperkingen gelden.
5. Alleen geopend voor complete treinen.
6. Transport wordt tot nader order gestaakt, met uitzondering van bilateraal vervoer.
7. Voor dit station geldt een vrachtoeslag of worden andere extra kosten in rekening gebracht.
8. Slechts geopend voor wagenladingen bestemd voor of afkomstig van particuliere spooraansluitingen.
9. Losplaats = Iedere losplaats hoort bij een goederenstation. Een Losplaats mag in de vrachttbrief niet als bestemmingsstation gebruikt worden, maar kan in het veld "plaats van aflevering" als die plek worden aangeduid waar de zending ter beschikking van de klant gesteld moet worden. Voor de berekening van de afstand van losplaatsen worden de afstanden van het daarbij behorende goederenstation gebruikt.
10. Reexpedition voor CIM/SMGS

Vermelding in de vrachttbrief als station van bestemming is niet toegestaan.

Bovengenoemde aanwijzingen zijn niet bindend; uit deze aanwijzingen vloeit derhalve geen aansprakelijkheid voor de spoorwegen voort. Slechts de bepalingen in de binnentarieven van de afzonderlijke spoorwegen hebben bindende kracht.

De binnentarieven van de afzonderlijke spoorwegen zijn tevens beslissend voor alle beperkingen en technische inrichtingen van de stations.

- Nummer van het verkeersgebied; geldig voor de tariefsbepaling van zendingen voor het gebruik van het directe internationale tarief, waarbij per gebied verschillende tarifssystemen gelden..
- a Openbare laad- en losplaats.
- b Alleen geopend voor verladers waarmee een regeling getroffen is.
- c Alleen geopend voor zendingen in Charter Cargo ten vervoer aangeboden, waarvoor eenregeling getroffen is.
- e -
- i Alleen geopend voor zendingen in Charter Cargo (treinladingen).

Alle in de DIUM opgenomen aanwijzingen zijn als hulpmiddel ten dienste van de verlader te beschouwen. Het betreft een verzameling van de belangrijkste bijzonderheden. De volledige en voor iedereen rechtsgeldige tekst van alle bijzonderheden is in de binnentarieven opgenomen. Uit aanwijzingen van de DIUM vloeit derhalve geen aansprakelijkheid van de spoorwegen voort.

NL (84)

Carte schématique des points frontières néerlandais

Schematische Karte der Grenzübergangspunkte Niederlande

Schematic map: frontier points – Netherlands

Overzichtskaart van de grenspunten Nederland



Tableaux des distances néerlandaises

Entfernungsanzeiger Niederlande

Distance table Netherlands

Afstandswijzer Nederland

Distance de transit

Transitentfernungen

Transit distances

Doorvoerafstanden

Terminaux - UTI

UTI-Terminals

UTI-Terminals

Liste des gares qui desservent les terminales de UTI (conteneurs, semi-remorques, caisses mobiles et engins assimilés du point de vue de la manutention aux grands conteneurs)

Verzeichniss der zuständigen Bahnhöfe für UTI Terminals (Grosscontainer, Sattelaufzieger, Wechselbehälter und Transportmittel, die hinsichtlich der ladedienstlichen Behandlung einem Container gleichgestellt werden können)

The list of the stations that are servicing UTI terminals (large containers, semi-trailers, swap bodies and devices assimilated to large containers for lifting purposes)

Pays - Bas	Niederlande	Netherlands
Edition du Ausgabe vom Edition of 01.07.2022	Grands conteneurs Grosscontainer Large containers	Semi-remorques préhensibles par pinces Mit Greifzangen verladbare Sattelaufzieger Semi-trailers suitable for grabbler handling
Terminaux UTI UTI-Terminals UTI-Terminals	Longueur Maximale (en pieds) Grösste Länge (in fuss) Maximum length (in feet)	Poids brut max. manutentionnable (en tonnes) Höchstes Bruttogewicht (in T) für die ladedienstliche Behandlung Max. gross handling weight in tons)

**Liste des EF avec leurs codes RICS qui sont représentées dans cette édition
Auflistung der EVU mit ihrem RICS-Code, die in dieser Ausgabe aufgeführt
werden**

List of RU with their RICS codes that are represented in this edition

	code RICS RICS-Code	EF EVU RU	Remarques Anmerkungen Notes Observații
NL	2184	DB Cargo Nederland	